

به نام خدا



زباله طلای کثیف



نویسنده: جردکین، جیل فارن

مترجم: منیر شاخساری



کتاب‌های
نردبان
شرکت
انتشارات
فنی ایران



۱۶۲۳۱۸۲

زباله طلای کثیف

نردبان سبز - حفظ محیط زیست ۶۷ | کد کتاب ۳۲۷

نویسنده جرد کین، جیل فارن Jared Keen
مترجم منیر شاخساری
ویراستار عاطفه سلیمانی

مدیر هنری کیانوش غریب‌پور
طراحی گرافیک آتلیه گرافیک نردبان

چاپ هشتم ۱۳۹۷، ۱۰۰۰ نسخه | چاپ هادی

حقوق چاپ و نشر این اثر متعلق به شرکت انتشارات فنی ایران است.

میرعماد، شماره ۲۴، تهران ۱۵۸۷۷۳۶۵۱۱

۸۸۵۰۵۰۵۵

entesharat.com

info@entesharat.com

nardebanbooks

@nardebanbooks

کاغذ این کتاب از
جنگل‌های پایدار
تهیه شده است.



www.ketab.ir

سرشناسه

کین، جرد
Keen Jared

عنوان و نام پدیدآور / نویسنده جرد کین، جیل فارن؛ مترجم منیر شاخساری.
مشخصات نشر
مشخصات ظاهری

۴۸ ص: مصور (رنگی).
978-964-389-170-1

عنوان اصلی A Planet choking on waste. c2003

گروه سنی: ب.ج.

زباله - ادبیات نوجوانان.

۱۳۸۵/۲۹۲/ک/۹۲ TDV

۳۶۴/۷۲۸

شماره کتابشناسی ملی ۸۵-۳۴۱۵۵ م

یادداشت
یادداشت
موضوع
رده‌بندی کنگره
رده‌بندی دیویی
شماره کتابشناسی ملی



پیشگفتار

مردم و صنایع در کشورهای پیشرفته هر ساله میلیون‌ها تن ضایعات تولید می‌کنند. از ات و آشغال معمولی مثل بطری‌ها و قوطی‌ها گرفته تا مواد سمی مثل رنگ و پاک‌کننده‌های شیمیایی. جهان رفته رفته زیر انبوهی از زباله دفن می‌شود. مقدار متوسط زباله خانگی در جهان پیشرفته تولید می‌شود، حدود ۵۰ کیلو به ازای هر نفر در سال است. گرچه این عدد رقمی نگران‌کننده است، در مقایسه با انبوه زباله حاصل از فرایندهای صنعتی، رقمی ناچیز به شمار می‌رود. ضایعات صنعتی همیشه به آسانی قابل تشخیص نیستند، موادی مانند پسماند فاضلاب‌ها، ضایعات معدن‌کاری، نخاله‌های ساختمانی و آب‌های آلوده به مواد رادیواکتیو، اغلب در تعریف معمول زباله به شمار نمی‌آیند. با این همه در صد زیادی از این مواد به عنوان چیزهایی که به آسانی قابل استفاده مجدد نیستند و بنابراین باید آن‌ها را دور ریخت، شمرده می‌شوند.

امروزه، انسان بیش از هر زمان دیگری اسراف می‌کند. بیشتر مردم کشورهای پیشرفته و ثروتمند، انواع کالاها را می‌خرند و سپس بدون

هیچ تأملی دور می‌ریزند. این رفتار نه تنها به انبوه زباله‌ای که هر سال تولید می‌شود، می‌افزاید، بلکه منابع طبیعی زمین را کاهش می‌دهد. صنایع برای حفظ بازار مصرف، مقدار زیادی

یک خودرو حدود ۹۰ درصد از انرژی سوخت خود را تلف می‌کند.

از منابع طبیعی را تخریب می‌کنند، درختان قطع می‌شوند و مواد لازم برای ساخت و ساز فراهم می‌شود. سوخت‌های فسیلی مانند زغال‌سنگ، نفت و گاز طبیعی، برای تولید انرژی مورد نیاز کارخانه‌ها مورد استفاده قرار می‌گیرند.

سوخت‌های فسیلی طی میلیون‌ها سال از بقایای موجوداتی که زمانی بر روی زمین زندگی کرده‌اند، به وجود آمده‌اند. زمین تنها ذخیره محدودی از این منابع دارد و هنوز از آن‌ها به فراوانی برای به دست آوردن چرخه‌ی صنعت استفاده می‌شود. سوخت واقع، در چرخه‌ی صنعت، تنها ده درصد از مواد خام اولیه در جریان تولید به کار برده می‌شود. یک نیروگاه ۶۵٪ از انرژی اولیه‌ی خود را هدر می‌دهد و یک ماشین حدود ۹۰ درصد از انرژی مخزن سوخت خود را تلف می‌کند.

روزانه، مقدار فراوانی از مواد قابل مصرف، به همراه حجم عظیمی از مواد مصرف شده، دور ریخته می‌شوند. به سبب حجم زیاد زباله‌ای که روزانه تولید می‌شود، از میان بردن آن به مشکل

بزرگی تبدیل شده است.

معمولاً بیشتر کشورهای توسعه یافته و در حال توسعه، با تخلیه‌ی زباله در گودال‌های بزرگی که گورستان زباله نامیده می‌شوند و یا با سوزاندن آن‌ها در دستگاه‌های زباله سوز از شر زباله‌ها خلاص می‌شوند. این روش‌ها برای از میان بردن زباله، مناسب به نظر می‌رسند؛ با این حال برای از بین بردن زباله کافی نیستند. بسیاری از کشورها، دیگر فضای کافی برای دفن زباله‌ها ندارند و بسیاری دیگر نیز به دلیل استفاده از دستگاه زباله سوز دچار مشکل آلودگی بیش از حد هوا شده‌اند.

زباله‌ها هر چه بیشتر می‌شوند، دولت‌ها در پی کاستن از حجم زباله‌ها و بازیافت آن‌ها به جای سوزاندن و دفن‌شان هستند. در اغلب کشورهای پیشرفته مردم می‌توانند با جمع‌آوری انواع کاغذ، شیشه، قوطی و پلاستیک آن‌ها را بازیافت کنند. این مواد بازیافتی بعد از تجزیه، به محصولات جدیدی تبدیل می‌شوند. این کار به حفظ منابع محدود زمین کمک می‌کند و مقدار زباله‌ای را که باید سوزانده یا دفن شود، کاهش می‌دهد. حل مشکل از بین بردن زباله‌ها چندان ساده نیست، اما همکاری مردم و صنایع در کاستن از مقدار زباله‌ای که تولید می‌کنند، کار را آسان‌تر خواهد کرد.

بیش از ۱۴ میلیون خودرو در ایران و حدود یک میلیارد در جهان وجود دارد. خوشبختانه، اتومبیل‌ها بیشترین قابلیت بازیافت (در میان اجناس مصرفی) را دارند.